



# Sungura chini ya mti

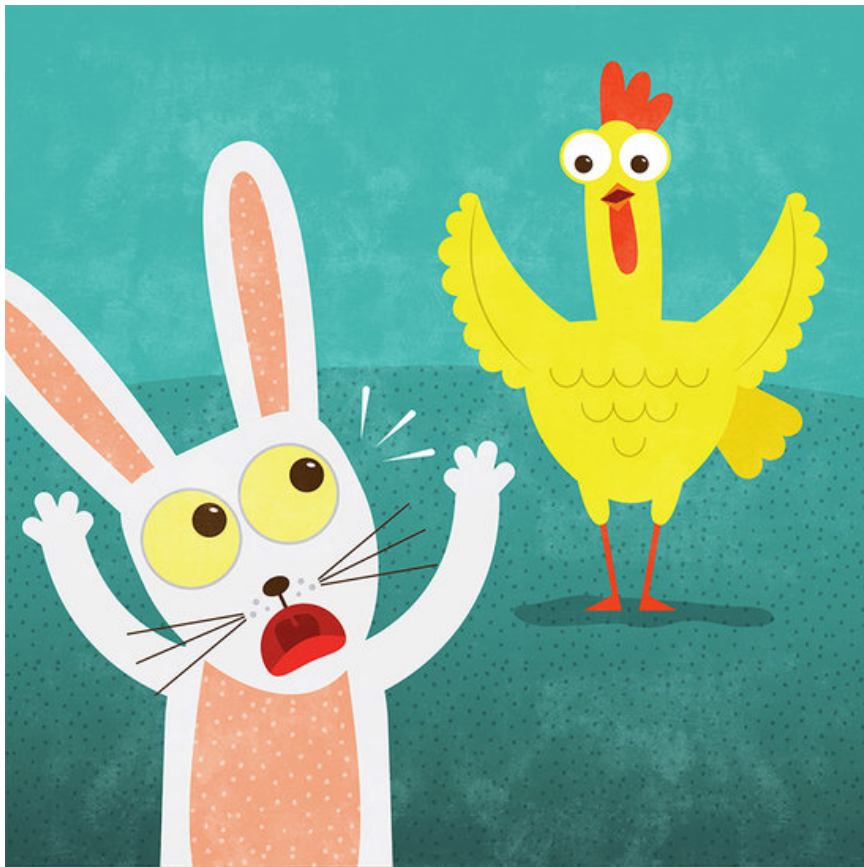
Phumy Zikode  
Kiswahili



Sungura alikuwa amelala chini ya mtofaa. Tofaa lilianguka chini kutoka tawi moja.

Sauti ilisikika, “kimbia sungura kimbia!”  
Aliamkia na bila ya kukawia akakimbia  
mbio sana.





Alikutana na kuku. “Mbona unakimbia?”  
kuku aliuliza. Sungura akajibu, “sijui.  
Nilisikia tu kitu kikianguka nayo sauti  
ikipiga makelele, “kimbia sungura  
kimbia!”

Kuku alishtuka akaanza kukimbia  
alipomsikia sungura.







Walikutana na mbwa naye aliuliza, “kwa nini mnakimbia?” Kuku akajibu, “sijui nilisikia sungura akipiga makelele naye hajui. Alisikia kitu kikianguka pamoja na sauti ikisema, “kimbia sungura kimbia!”

Mbwa akashangaa alivyosikia akaanza  
kukimbia pamoja na sungura na kuku.





Walikutana na farasi. Farasi alimwuliza mbwa, “mbona mnakimbia?” Mbwa akajibu “sijui, nilisikia kuku akisema naye hajui alisikia sungura naye sungura hajui alisikia kitu kikianguka pamoja na sauti ikipiga makelele, “kimbia sungura kimbia!”



Naye farasi akaanza kukimbia pamoja na wanyama wengine.





Walikutana na punda. Punda aliuliza, “kwa nini mnakimbia?” Farasi alijibu, “sijui nilimsikia mbwa tu, naye mwenyewe hajui. Yeye alimsikia kuku ambaye hajui. Yeye alimsikia sungura ambaye pia hajui alisikia kitu kikianguka pamoja na sauti ikisema, “kimbia sungura, kimbia!”

Basi punda pia akaanza kukimbia.





Walikutana na ng'ombe. Ng'ombe aliuliza, "kwa nini mnakimbia?" Punda alijibu, "sijui nilisikia alivyosema farasi, naye hajui. Yeye alisikia mbwa na mbwa hajui alimsikia kuku na kuku hajui alimsikia sungura na sungura pia hajui. Yeye alisikia kitu kikianguka na sauti ikipiga makelele, "kimbia sungura, kimbia!"



Ng'ombe akapata wasiwasi na pamoja  
na wengine akaanza kukimbia.







Walikutana na paka. Paka aliuliza, kwa nini mnakimbia?” Ng’ombe alijibu. “sijui nilisikia tu alivyosema punda naye hajui. Yeye alimsikia farasi naye farasi hajui, alimsikia mbwa ambaye hajui. Yeye alimsikia kuku na kuku hajui. Yeye kuku alimsikia sungura na sungura hajui yeye alisikia kitu kikianguka na sauti ikisema, “kimbia sungura, kimbia!”

Paka naye akaanza kukimbia pamoja na wanyama wengine.





Walikutana na mvulana aliyekuwa anapanda baiskeli. Mvulana aliuliza, “mbona nyinyi nyote mnakimbia?” Nao wanyama walimjibu, “hatujui, tulimsikia sungura alivyosema naye hajui. Alisikia kitu kikianguka na sauti ikisema, “kimbia sungura, kimbia!”

Mvulana alicheka akasema, “upepo  
uliangusha tofaa, ndiye mimi aliyesema,  
“kimbia sungura kimbia!”



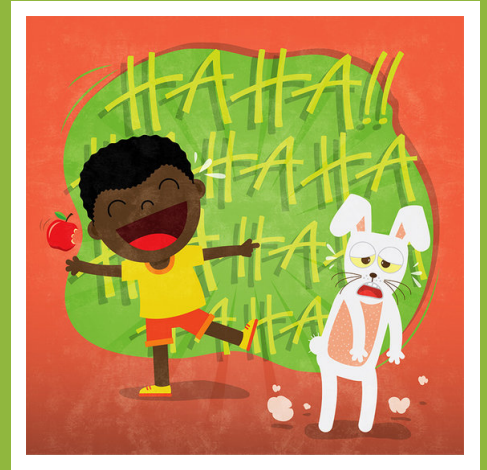
# Sungura chini ya mti

Writer: Phumy Zikode

Illustration: Wiehan de Jager

Translated By: Pete Mhunzi

Language: Kiswahili



© African Storybook Initiative, 2014



This work is licensed under a Creative Commons Attribution  
(CC-BY 4.0) Version 4.0 International Licence

Disclaimer: You are free to download, copy, translate or adapt this story and use the illustrations as long as you attribute or credit the original author/s and illustrator/s.

**Saide**   
South African Institute  
for Distance Education

[www.africanstorybook.org](http://www.africanstorybook.org)  
*A Saide Initiative*